

LA IGLESIA DEL ANGEL CUSTODIO SEGUN UNA DESCRIPCION CONTEMPORANEA

EL catálogo actual de la Biblioteca del Duque de Gor, en Granada, que se imprimió en 1907, no está redactado con un criterio técnico que ofrezca el investigador una guía segura en su trabajo; por ello no es raro que al hojear sus volúmenes hayan aparecido obras de valor o, por lo menos, curiosidades poéticas ignoradas. De uno de los tomos manuscritos de varios presentamos las seguidillas anónimas dedicadas en 1661 a la inauguración de la iglesia del convento del Angel Custodio, de Madres Franciscanas. Se encuentran copiadas en el ms. 60 que, con el erróneo título de *Varias poesías de Dn Urbano de Castilla unas suias y otras copiadas de Varios sujetos*, fue comenzado a recopilar en los primeros años del siglo XVIII; sólo a mediados del mismo fue completado, corregido y encuadernado por el susodicho Urbano de Castilla ¹. Las seguidillas anó-

1. Nació en 1693 y murió probablemente en 1749. Asistió seguramente a las reuniones de la Academia del Trípode. El volumen recogido por él debió pasar a propiedad de su pariente el Marqués de los

nimas se encuentran en el folio 216v, en la parte más antigua del volumen, junto a numerosas obras de autores locales de fines del XVII. Los dos antologistas recogieron, con clara unidad de intención, todo lo que hacía referencia a la vida granadina; el volumen, de escaso valor poético, es muy curioso para pequeños episodios de todo tipo de casi un siglo de vida en nuestra ciudad; poco antes de 1750 debió terminarse.

La obra que comentamos es una muestra más de la caudalosa vena de la *prensa poética* de aquella época, dedicada a la divulgación de novedades y noticias y a recoger sátiras, polémicas literarias, sucesos, etc. Ofrece el interés de reflejar la atención hacia una obra artística realizada por los mejores hombres del momento. De forma muy característica y típica de la época, arte y literatura se unen aquí; desde luego la realidad era muy superior a este comentario rimado.

Como es bien sabido, la iglesia resultó destruida en 1810 a manos de los franceses; aparte los datos que modernamente se conocen en torno a los artistas que en ella trabajaron, se tiene una completa descripción hecha en 1719 por Fr. Tomás de Montalvo en su biografía de Sor Beatriz María de Jesús, y comentarios parciales de los primeros críticos de arte, a fines del 700. Lo que importa, pues, no son los escasos datos que da sobre su arquitectura, pinturas, imágenes y adornos, sino su carácter de ingenua obra contemporánea, escrita *desde abajo*, desde el asombro del granadino devoto, y al mismo tiempo, el ser seguramente la primera de una larga cadena poética.

La pequeña historia de la religiosidad granadina nos habla repetidas veces de las Madres del rico convento del An-

Trujillos que puso el título atribuyendo a D. Urbano, a quien sin duda había tratado mucho, aquellas páginas autógrafas. Sin embargo aunque de las poesías anónimas alguna puede ser suya, la mayor parte son verosíblemente de otras manos. Sobre este poeta y académico granadino véase nuestro trabajo *La Academia del Tripode (Granada, 1738-1748)*, en «Romanistisches Jahrbuch», Hamburgo, XIII, 1962, pp. 313-328.

gel; fue, desde su fundación en 1626, lugar de recogimiento de varias que tuvieron fama de santidad, museo de obras artísticas, hoy conservadas parcialmente en el Provincial de Bellas Artes, asilo de grandes señoras, entre las que no faltaron poetisas, músicas y pintoras, punto de cita para solemnidades religiosas y motivo, en fin, de multitud de composiciones, escritas en torno de pequeños o grandes acaecimientos.

La iglesia que se estrenaba este 1661 había sido comenzada hacía ocho años y el autor de los versos declara satisfecho que fue un milagro que se acabara. Se cita con elogio a Alonso Cano, autor de su arquitectura, y a Pedro de Mena («linda pieza»), que hizo las cuatro esculturas de S. José, S. Antonio, S. Pedro de Alcántara y S. Diego de Alcalá, que estaban en el crucero; sin duda ninguna estas obras de tamaño natural atrajeron la atención del poeta, que les dedicó toda la segunda mitad de su obra. Hay referencias a la pintura de sus muros, alfombras, cuadros, puertas y altar mayor².

Nicolás Marín

A el estreno del Templo del Angel
de Granada. Año 1661.

Seguidillas

*Oiganme los que gustan
de nobedades,
que es tan lindo el asunto
que es como un Angel.*

2. Mantenemos la ortografía, en la que sólo la puntuación es nuestra.

Una iglesia se estrena
de tanto garbo,
que el modelo es moderno
siendo de Cano.

De buen temple le coje
la luz más clara
y es mucho no ser fría
siendo tan blanca.

Un milagro parece
qualquiera quadro,
pero fue el acabarse
maior milagro.

San Joseph y otros santos
en la capilla
andan por el ochavo
tomando esquinas.

Pero yo no me admiro
siendo de Mena,
que aunque son unos santos
son lindas piezas.

La grandeza compite
con el aseo
y se ven las alfombras
por esos suelos.

En lucir los metales
tanto se empeñan,
que el bronce más rico
quedó por puertas.

El altar no se olvide
que es lo primero,
porque vaia con todos
sus sacramentos.

Mas ¿qué mucho, señores,
si aquesta iglesia
la del Angel se llama
por excelencia?

Prosigue en diálogo

1. *¿Quién son aquellos santos colaterales?*
2. *Joseph, padre de Christo, y otros tres Padres.*

1. *¿Qué Niño es el que abraza Joseph bendito?*
2. *Uno, que de la Madre de Dios es hijo.*

1. *¿Qué está escribiendo Pedro con esa Pluma?*
2. *La regla de los frailes es de la Zubia.*

1. *¿Qué flores son aquéllas que Diego esconde?*
2. *Un pan es —¿no lo miras?— como unas flores.*

1. *Del portugués Antonio ¿quién es el Niño?*
2. *Un sol a cuias luzes se a derretido.*

1. *¿Para quién es la iglesia con tanto adorno?*
2. *Para Dios y sus santos, y para todos.*

1. *Dime de la familia ya lo que sabes.*
2. *Son el no tener propios sus propiedades.*